

Zeitschrift: ASMZ : Sicherheit Schweiz : Allgemeine schweizerische
Militärzeitschrift

Herausgeber: Schweizerische Offiziersgesellschaft

Band: 168 (2002)

Heft: 3

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**Verwaltungskommission ASMZ**

Oberst i Gst Peter Fischer

Chefredaktor

Divisionär aD Louis Geiger (G.)

Adresse der Redaktion

Redaktionssekretariat ASMZ
c/o Huber & Co. AG
Claudia Josef, Postfach
8501 Frauenfeld, Tel. 052 723 56 22
Fax 052 721 54 04
E-Mail redaktion@asmz.ch

Stellvertreter des Chefredaktors

1. Prof. Dr. Albert A. Stahel (A. St.)
2. Dr. Dieter Kläy (dk)

Redaktion

Dr. Jürg Stüssi-Lauterburg (Si.)
Brigadier zD Rudolf Läubli, Luftwaffe (Lä)
Oberst i Gst Hans-Ulrich Bigler (Bi)
Oberst Bruno Frey (Fy)
Oberstlt i Gst Michael Arnold, AAL/HKA (AM)
Major Gabriele Felice Rettore (Re)
Major Markus Schuler (M. S.)
Major Werner Zeller (wz)
KKdt aD Josef Feldmann, Pro/Contra (Fe)
Oblt Armando Geller, Forum/Dialog (ag)
Oblt Philipp Tobler, Internet
Hanspeter Egger, Internet-News
Fritz Brand, Bildredaktor

Member of the European
Military Press Association
(EMPA)

ISSN 0002-5925

Verlagsleitung Max Hebeisen**Inserateleitung** Werner Straub**Herstellerin** Doris Traber**Bezugspreise** inkl. 2,4% Mehrwertsteuer

Jahresabonnement:
Kollektivabonnement SOG Fr. 20.–
Einzelabonnement:
In- und Ausland Fr. 75.– / Fr. 95.–
Einzelnummer:
In- und Ausland Fr. 7.60 / Fr. 10.–

Druck, Verlag, Inserate, Abonnemente

Huber & Co. AG, 8501 Frauenfeld
Telefon 052 723 55 11, PC 85-10-0

Erscheinungsweise 11-mal pro Jahr**Auflage** 26 000

Nachdruck nur mit Bewilligung
der Redaktion und Quellenangabe.

**Bei Adressänderungen und Doppel-
zustellung bitte Abonnen-
tennummer (siehe Adressetikette) angeben.**

Internet: <http://www.asmz.ch>

Die nächsten gelben Seiten
erscheinen in der Ausgabe Nr. 4/2002

Editorial

3

Das Gefährdungsspektrum verlangt einen
möglichst flexiblen Einsatz der Mittel.

**Die ASMZ-Redaktion im Gespräch
mit dem Generalstabschef
KKdt Hans-Ulrich Scherrer**

4

Eine grosse Herausforderung wird dieses
Jahr mit Sicherheit die breite Kommuni-
kation der Konzeption der Armee XXI
sein.

Hans-Ulrich Scherrer

**Paradigmawechsel: Das neue
Konzept des Bevölkerungsschutzes**

5

Verschiedene Katastrophen und Terror-
anschläge in der jüngsten Vergangenheit
haben das veränderte Gefährdungsspek-
trum sowie die neue Dimension künftiger
Risiken drastisch vor Augen geführt.

Karl Widmer

Polizeireserve in den Kantonen

8

Die kantonalen Polizeikommandanten
beantragen die Bildung einer Polizeireser-
ve in den Kantonen, welche auch zuguns-
ten des Bundes eingesetzt werden kann.

Peter Grütter und Hans Baltensperger

**Das Projekt USIS: die Innere
Sicherheit auf dem Prüfstand**

10

Die Armeereform XXI hat sich zuerst auf
die heutige Situation bei den Polizeikörps
einzustellen.

Judith Fischer

**Projekt Bevölkerungsschutz,
Leitbild und Bundesgesetz**

12

Im Sinne der Qualitätssicherung ist es
unbedingt erforderlich, dass der Bund
Minimalstandards punkto Ausbildung,
Strukturen und Material verbindlich fest-
setzt.

Ulrich Bucher

**Sollen die sicherheitspolitischen Auf-
gaben der Armee erweitert werden?**

14

Manche Fragen zu Armee XXI und USIS
hätten sich leichter beantworten lassen,
wenn es gelungen wäre, die beiden
schwergewichtigen Projekte im Gleich-
schritt zu bearbeiten.

Héribert Wider und Eugen Thomann

Schengen und das Waffenrecht

17

Die Abgabe des Sturmgewehres an die
Angehörigen der Schweizer Armee wird
von der Schengener Richtlinie nicht
tangiert.

Jean-Luc Vez

Die Seite des SOG-Zentralvorstandes

19

**Afghanistan 2001/2:
ein moderner Krieg?**

20

Das Hauptziel der Operation, die Gefan-
gennahme von Osama bin Laden, ist bis
heute nicht erreicht worden.

Albert A. Stahel

**Die drohende Gefahr
des Bioterrorismus**

23

Diese Bedrohung betrifft nicht nur die
USA, sondern auch Staaten in allen Teilen
der Welt.

David Eshel

Buchempfehlungen von Experten

27

Field Marshal Lord Alanbrooke: «War
Diaries 1939–1945».

Jürg Stüssi-Lauterburg

Forum und Dialog

30

Berufsoffizier?

32

«Als Berufsoffizier werde ich in erster
Linie durch mein persönliches Vorbild
führen.»

Willy Brülisauer

Bericht aus dem Bundeshaus

33

- Ernennungs- und Beförderungsfeier
- Übernahme von Swissair-Piloten
durch die Luftwaffe
- Einsätze der Armee und des Zivilschutzes
im In- und Ausland im Jahre 2001

Internationale Nachrichten

35

- D** Heer der Zukunft
- D** Deutsche Spürpanzer «Fuchs» werden
nach Kuwait verlegt
- GB** Die Organisation der britischen
Krisenreaktionskräfte
- EU** EU-Truppe noch nicht operationsfähig
- S** Zwillingsminenwerfer «AMOS»
im Schützenpanzer CV-90
- PL** Evaluation eines neuen
Radschützenpanzers
- AFG** Internationale Schutztruppe
unter britischer Führung
- AFG** Die deutsche Bundeswehr
beteiligt sich am bisher schwierigsten
Friedenssicherungseinsatz
- TR** Streichung von Rüstungsvorhaben
infolge der Wirtschaftskrise

Bücher

39

Umschlagbild

In Zukunft wird der Schulterschluss zwi-
sche Armee und Bevölkerungsschutz be-
reits in den Leitbildern festgeschrieben.
Im Bild die Übungsbesprechung anlässlich
einer kombinierten Übung der Rettungs-
truppen zusammen mit Feuerwehr und
Zivilschutz im Herbst 2001 in Wangen an
der Aare. Foto: Armeefotodienst